Nota de l'Editora (Català)
Editor's Note (English)
Lettre de l'éditrice (Français)
Nota de la editora (Español)

Nota de l'editora

Aquest número inicia el quart any de publicació de la revista. Per a 2014, mantenim la nostra tradició d'incloure seccions amb una persona convidada, una entrevista a un membre expert del nostre camp, una ressenya de llibre i, per descomptat, els articles d'estudiants de talent excepcional i de joves investigadors i investigadores que treballen en l'àmbit de la didàctica de la llengua i la literatura. També seguim gaudint de la meravellosa creativitat de joves que il·lustren cada coberta dels volum, resultat de la nostra fructífera col·laboració amb el EINA (Escola de Disseny i Art, Barcelona).

Tot i així, anunciem aquí certs canvis per a 2014. En efecte, tindrem una nova editora crítica, Emilee Moore, que reemplaçarà Dolors Masats; Moore s'ocuparà d'aquesta tasca a partir del volum 7.2. Aprofito aquesta darrera edició, en la qual participa Dolors Masats, per agrair-li el seu excel·lent treball i els seus esforços per assegurar la inclusió en cada volum de la revisió d'un llibre de recent publicació i d'una entrevista a una persona amb idees innovadores i estimulants en el camp de la didàctica de la llengua i la literatura. En aquest sentit, destaquem en aquest volum l'entrevista a Vincenza Tudini, de la Universitat d'Austràlia del Sud, realitzada per Maria Luisa Malerba. La doctora Tudini parla del seu treball sobre l'ús de la tecnologia aplicada a l'ensenyament de llengües. Pel que fa a la revisió d'una publicació, Belotti aporta un toc lleuger proposant una visió general dels relats de les experiències d'ensenyament del català en diverses parts del món per part de sis docents.

Pel que fa als articles de recerca que presentem, dos aborden el tema espinós però fonamental de l'actuació dels estudiants, tot i que tracten la qüestió des de perspectives diferents i en diferents nivells d'aprenentatge de llengües. Muñoz-Luna ofereix una anàlisi comparativa de dos grups d'estudiants universitaris, que estudien anglès com a segona llegua, per tal de determinar els factors de la seva motivació, particularment l'efecte de 'la interrupció de la a rutina' (*routine-breakers*) en el progrés de l'aprenentatge de llengües. Cañete Outeiral descriu i analitza un projecte d'investigació-acció que té com a objectiu millorar les estratègies d'avaluació de les competències orals d'aprenents molt joves de llengües. En l'article es posa de relleu l'efecte del docent en l'actuació de l'aprenent. Com s'assenyala en un informe de Rand:

> Molts factors contribueixen al rendiment acadèmic de l'estudiant, incloent les característiques individuals i les experiències familiars i del entorn. Però la investigació suggereix que, entre els factors relacionats amb l'escola, els docents constitueixen el més important. (2013, § 2).

El nostre tercer article, de Menti i Alam, també observa l'impacte que el docent pot tenir en el l'actuació dels estudiants, en particular en la comprensió oral per part de l'alumnat d'educació primària, recolzada pels gestos del mestre. Els autors analitzen les interaccions fixant-se en els aspectes multimodals de les intervencions del docent mentre treballa amb els alumnes per negociar la construcció del sentit.

Finalment, però no menys important, és un honor comptar amb Paul Seedhouse i els seus col·legues de la Universitat de Newcastle com a articulistes convidats. Els autors proporcionen els fonaments didàctics i tecnològics d'un projecte europeu innovador que combina la tecnologia de la interacció persona-ordinador amb els

enfocaments per tasques en l'aprenentatge de llengües, per tal de proporcionar a l'alumnat escenaris interculturals reals.

Tots els articles inclosos en el present volum posen el llistó molt alt a resta de volums de 2014. Farem tot el possible per mantenir i aprofitar aquest impuls durant tot l'any en benefici dels nostres lectors i de les nostres lectores.

Melinda Dooly
5 de març de 2014

Referències bibliogràfiques

Rand Education. (2013). *Teachers matter: Understanding teachers' impact on student achievement.* Rand Corporation. Descarregat 27 de febrer de 2014 a http://www.rand.org/education/projects/measuring-teacher-effectiveness/teachers-matter.html

Crèdits

Les il·lustracions per a les portades de cada edició són dissenyades per estudiants d'EINA (Escola de Disseny i Art, Barcelona), dins el programa del postgrau d'Il·lustració Creativa, dirigit per Sonia Pulido, professora d'Il·lustració de Premsa.

Els revisors de volum 7.1:
Cristina Aliagas (University of Sheffield), Jesús Alirio Bastidas (Universidad de Nariño), Mariona Corcelles (Universitat Ramon Llull), Cecilia Silva-Diaz (Ekare Publishing House), Emilee Moore (Universitat Autònoma de Barcelona), Adriana Patiño (University of Southampton), Neus Real (Universitat Autònoma de Barcelona), Randall Sadler (University of Illinois Urbana Champaign), Lou Tolosa (University of Georgia), Anna Turula (Pedagogical University of Krakow), Virginia Unamuno (Universidad de Buenos Aires y CONICET) i Annie Wilson (Universitat de Barcelona).